



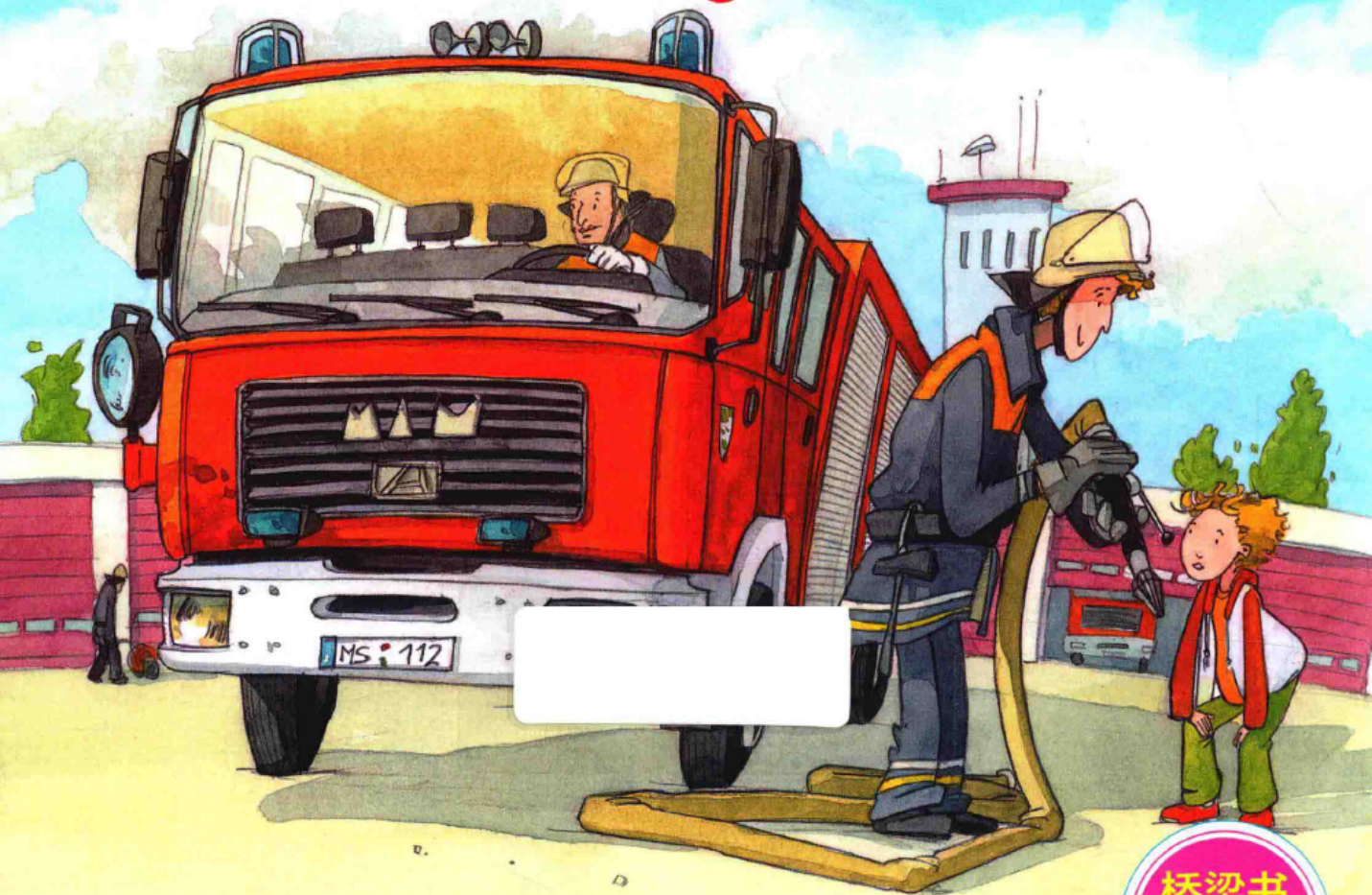
儿童情境认知体验书

[德] 亨丽埃特·维希 著

[德] 约克·哈特曼 绘

刘丹遐 译

勇敢无畏的消防队



桥梁书

大人怎样工作



浙江教育出版社
ZHEJIANG EDUCATION PUBLISHING HOUSE



[德] 亨丽埃特·维希 著

[德] 约克·哈特曼 绘

刘丹遐 译

“勇敢无畏的” 消防队

图书在版编目 (C I P) 数据

勇敢无畏的消防队 / (德) 亨丽埃特·维希著 ;
(德) 约克·哈特曼绘 ; 刘丹遐译. — 杭州 : 浙江教育
出版社, 2018.3

ISBN 978-7-5536-7109-3

I. ①勇… II. ①亨… ②约… ③刘… III. ①儿童故
事—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第039835号

Heute gehe ich zur Feuerwehr

Author: Henriette Wich

Illustrator: Jörg Hartmann

Copyright © Dressler Verlag, Imprint Ellermann, Hamburg 2006

Chinese language edition arranged through HERCULES Business &
Culture GmbH, Germany

版权合同登记号 浙图字 : 11-2018-313

儿童情境认知体验书

勇敢无畏的消防队

YONGGAN WUWEI DE XIAOFANGDUI

[德] 亨丽埃特·维希 著 [德] 约克·哈特曼 绘 刘丹遐 译

责任编辑 赵露丹

文字编辑 鲁庚

美术编辑 曾国兴

责任校对 李剑

责任印务 曹雨辰

出版发行 浙江教育出版社

(杭州市天目山路40号 邮编: 310013)

激光照排 杭州兴邦电子印务有限公司

印刷 浙江新华印刷技术有限公司

开本 850mm × 1070mm 1/16

成品尺寸 200mm × 240mm

印张 1.75

字数 35 000

版次 2018年3月第1版

印次 2018年3月第1次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5536-7109-3

定价 15.00元

联系电话 0571-85170300-80928

网址 www.zjeph.com

版权所有·侵权必究



[德] 亨丽埃特·维希 著

[德] 约克·哈特曼 绘

刘丹遐 译

“勇敢无畏的” 消防队



忙碌的消防队

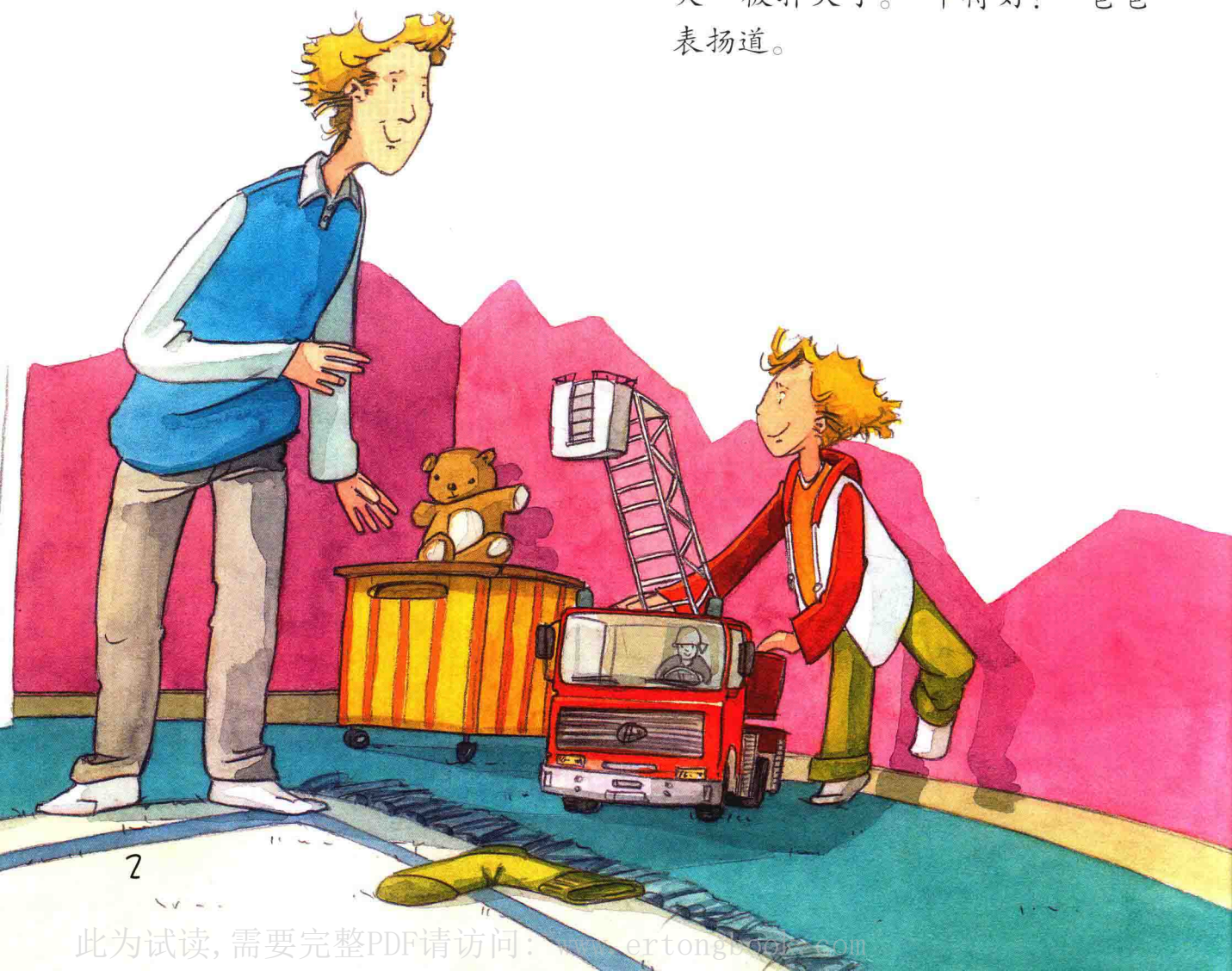
“嘀嘟——嘀嘟——”杨恩一边学着消防车的鸣笛声，一边推着玩具消防车在房间里到处跑。

这时，爸爸走进了杨恩的房间。“这是哪儿着火了啊？”爸爸

问道。

杨恩指了指地板，说：“那双臭袜子起火了。快，拿水来！”

爸爸把水管抽出来，杨恩把升降梯支了起来。五秒钟后，“大火”被扑灭了。“干得好！”爸爸表扬道。





杨恩笑着对爸爸说：“我长大了想和你一样做一名消防员。你每天在消防大队都做些什么事情呢？”

“我们可忙了！”爸爸说，“如果房子着火了，我们不仅要灭火，还要把处于危险中的人救出来；如果有人被困在电梯里，我们要及时将受困人员营救出来；如果洪水来了，我们要抗洪救灾，把受灾的人们转移到安全的地方；如果某个地方遭遇了台风或者发生地震，我们要及时地救出受灾的人们。我们还会定期去学校进行消防安全知识教育。”

“消防安全知识教育都讲些什么呀？”杨恩好奇地问。

“告诉大家如何预防火灾，如何在火灾中自救和逃生，如何报警。”爸爸回答道。

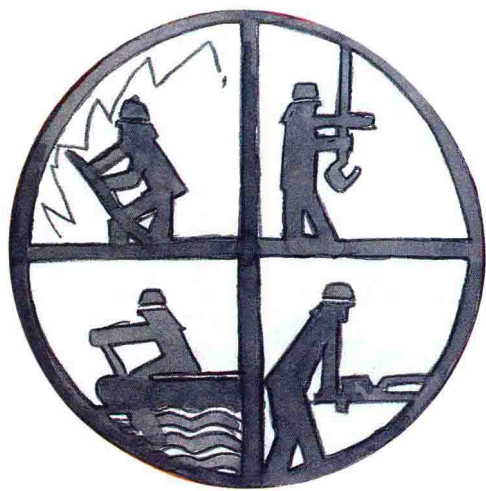
“如何预防火灾呢？”杨恩疑惑地皱起了眉头。

“不要玩火，远离可燃物，不要摆弄家里的电气、煤气开关，不燃放烟花爆竹。”爸爸说道。

“爸爸，你能带我参观你们的消防大队吗？”杨恩问道。

“当然可以。”爸爸说，“明天我休息，正好可以带你去参观。”

“太好了！”杨恩欢呼起来。





消防车库

第二天，爸爸和杨恩很早就起了床，他们一起去参观消防大队。他们首先来到了一个宽敞的大厅，里面停着很多辆消防车。

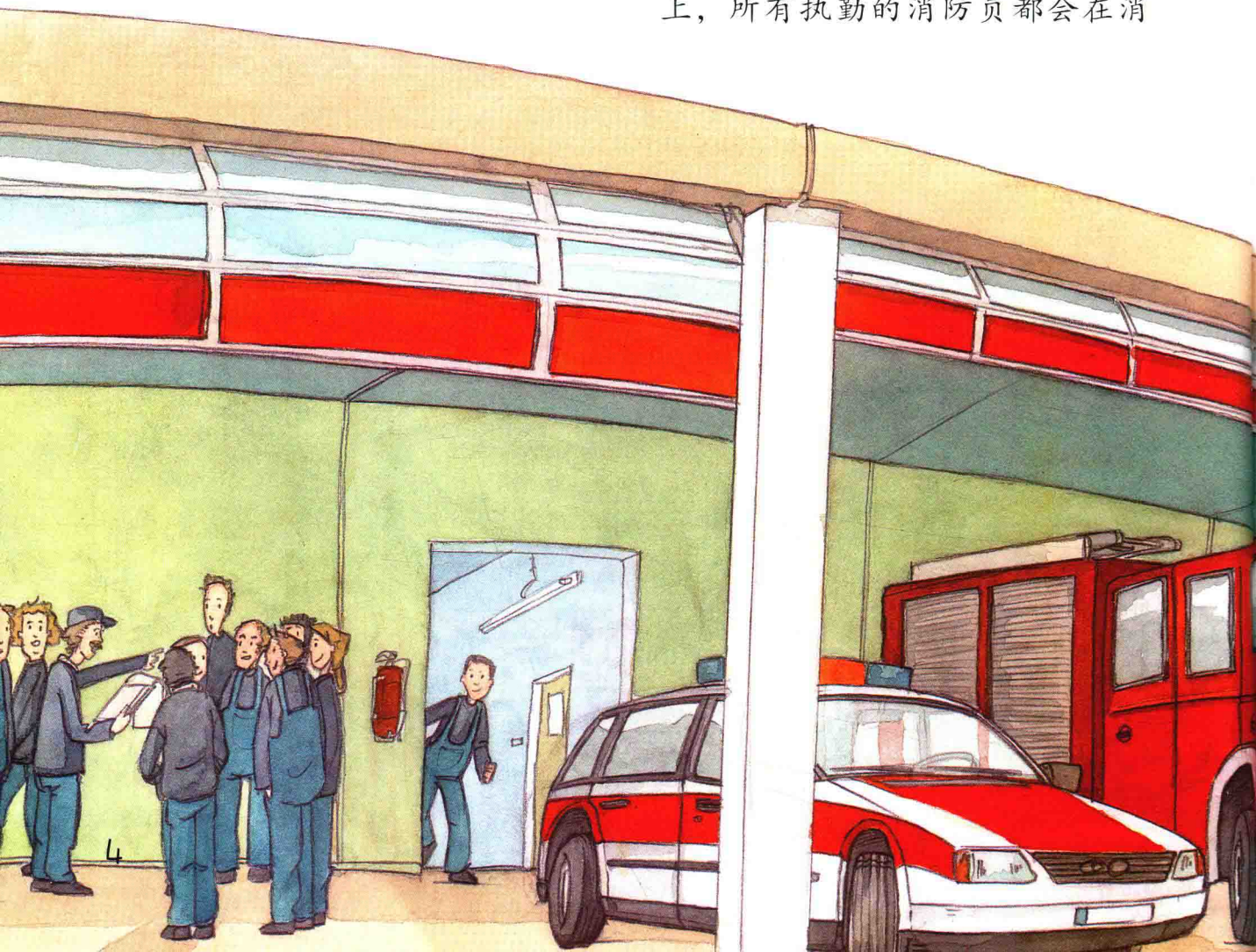
“这是什么地方啊？”杨恩问。

“消防车库。”爸爸回答道。

这时，突然走进来很多名消防员。

“他们要做什么？”杨恩好奇地问道。

爸爸耐心地解释说：“每天早上，所有执勤的消防员都会在消





防车库集合。”

“然后呢？”杨恩问。

“然后检查消防车，看看是否一切运行正常。”爸爸说。

杨恩仔细地观察着这些消防车，在一辆大车前停住了脚步。“这是什么车？”杨恩问道。

“水罐消防车。”爸爸解释道，“车上配有一个大水箱，里面可以装一千多升的水，车里可以坐六名消防员。”

在水罐消防车旁边停着一辆小车。“这辆是什么车呢？”杨恩

问道。

“通信指挥消防车。”爸爸说道，“它是专门供事故现场指挥、救援和通信联络用的消防车。”

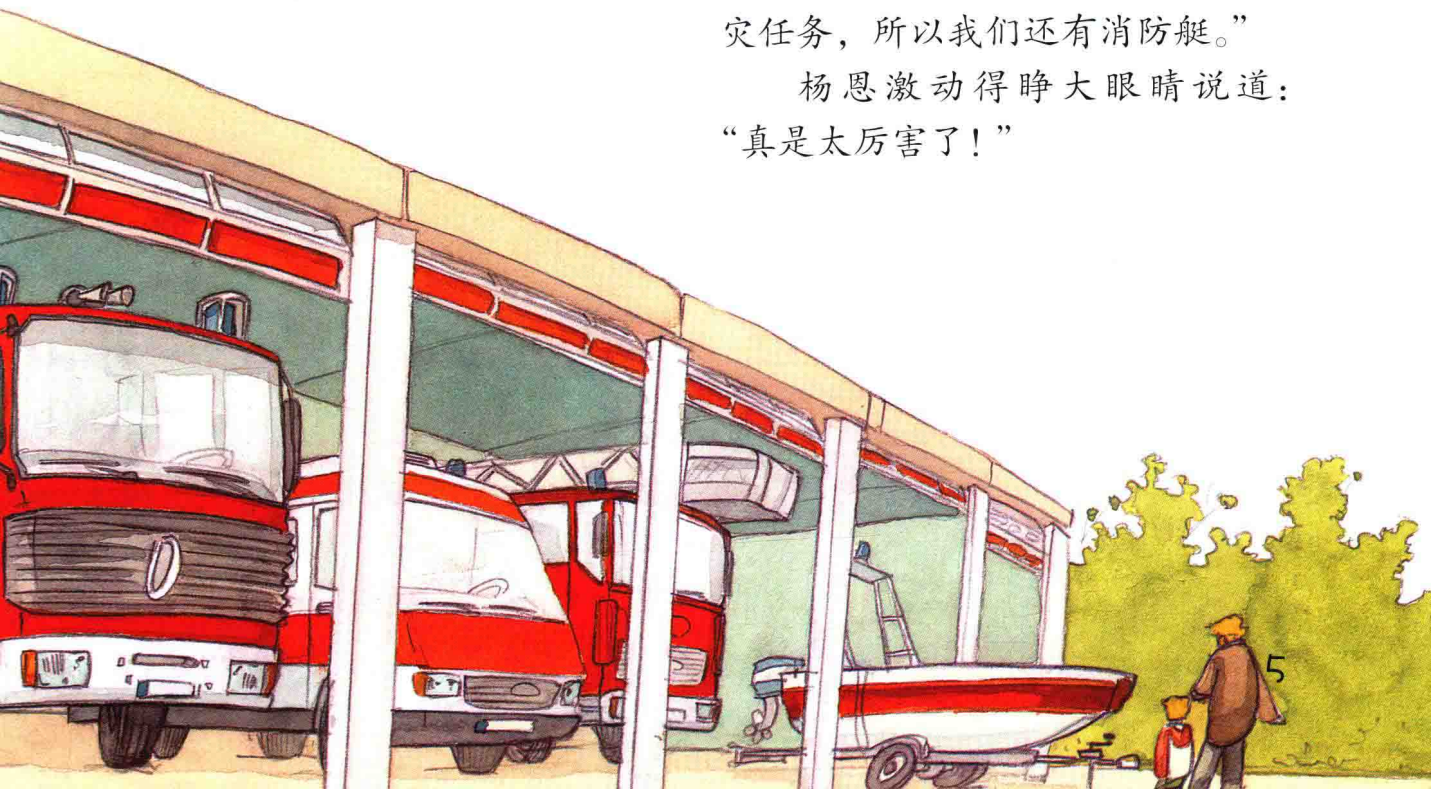
杨恩又发现了一辆带有梯子的消防车。“这辆车有什么用途？”

爸爸回答：“这是一辆云梯消防车，车上设有伸缩式云梯，可以供消防员登高灭火或营救被困人员。”

“还有其他功能的车吗？”杨恩继续问。

“当然啦。”爸爸说，“有的时候，消防队还需要执行水上的救灾任务，所以我们还有消防艇。”

杨恩激动得睁大眼睛说道：“真是太厉害了！”





有趣的消防装备

检查完消防车辆后，消防员们离开了消防车库。

“他们现在要去哪里？”杨恩问道。

“因为目前没有报警电话，所以他们会有一些其他的任务，比如去装备维修中心对车辆、装备进行保养，或者做一些体能训练。”

“这里还有装备维修中心呀？”杨恩问。

爸爸说：“是啊，所有的消防车辆都在那里进行检测、清洗和维修，以保证车辆可以随时使用。”

“我想去看一看！”杨恩说。

在去装备维修中心的路上，他们经过一个工作间。消防指挥员汤姆站在一台机器前，把一条消防水带卷起来。“你在做什么？”杨恩问他。

“我刚刚清理了这条消防水带。”汤姆告诉他，“现在，我用机器把这条消防水带卷起来。”

“这条消防水带可真长啊！”杨恩惊叹道。然后，他转身对爸爸说：“现在，我们一起去装备维修中心吧！”爸爸冲着他点了点头。

“我跟你们一起去。”汤姆说。

在装备维修中心里，汤姆指着一辆水罐消防车向杨恩介绍说：“我们会对车上所有的设备进行检查。”

杨恩指着一端有三个接口的金属装置问道：“这是什么？”

“这是消防分水器。”汤姆回答道，“它的一端可以接三根水管，这样就可以让三名消防员同时用消防水带灭火了。”

杨恩发现了一个上面带有背带的瓶子，问道：“这是灭火器吗？”

汤姆摇了摇头，说道：“不是。这是一个消防空气呼吸器。如果人处在一个封闭的、满是烟尘的房间里，需要呼吸新鲜空气时，就可以戴上它。”

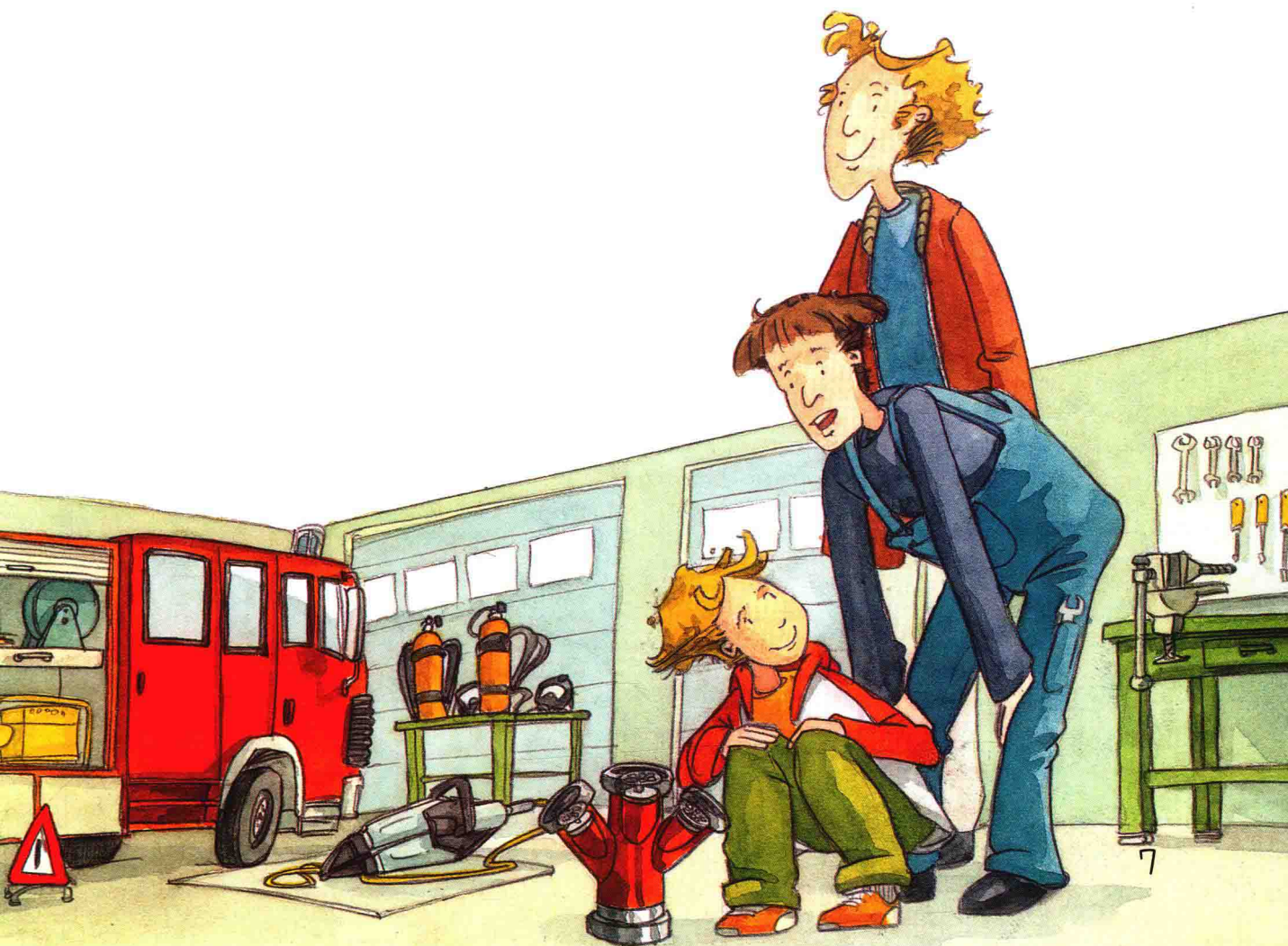


杨恩指了指一个像钳子一样的东西，问道：“这又是什么？”

“消防液压钳。”汤姆说，“在有些事故中，一些受损严重的汽车的车门会很难打开，用这个消防液压钳就可以把门‘剪’开了。”

“这个我知道，是个三角警告牌！”杨恩指着一个红色的三角形牌子，激动地说，“有了这个警告牌，就可以提醒其他车辆绕过事故现场行驶。”

“说得对极了！”汤姆夸奖杨恩。





救援行动的特种装备

“你可以在消防大队休息吗？”
杨恩问爸爸。

“当然啦！”爸爸说，“你知道，我是前一天早晨去上班，第二天早晨才回家。如果晚上没有救援行动，我会在休息室睡觉。走，我带你去参观一下休息室。”

休息室里并排放着几张床，

每张床的床脚放着一套衣服。“为什么衣服要放在床脚？”杨恩好奇地问。

“这是消防员制服。”爸爸回答道，“我们必须把它放在随手可及的地方，所以我们休息的时候，要把它放在床脚。这样当警铃响起时，我们可以迅速地穿上制服。”

杨恩问：“你们还有别的制服吗？”





“有啊！”爸爸说，“在有些救援行动中，我们需要穿上具有特殊保护作用的衣服。不过，它们都放在车里，以便我们在赶往事故现场的路上穿，这样可以节省时间。比如说，我们有隔热防护服。”

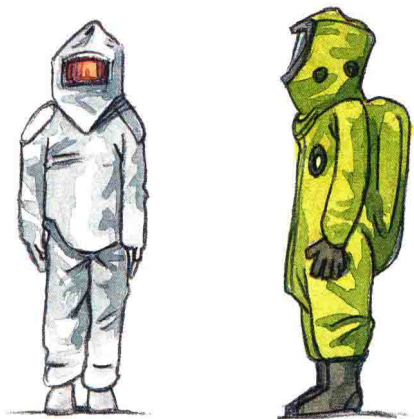
“隔热防护服？”杨恩问。

“在高温场所执行任务时，隔热防护服可以隔绝高温，保护人体。”爸爸解释道。

杨恩吃惊得张大了嘴巴：“还有什么别的衣服吗？”

“有时候还会穿化学防护服。”爸爸说，“这种衣服密封性非常好。在含有有毒气体或有害液体物质的环境中执行任务时，它可以使我们免受伤害。”

杨恩大吃一惊，问：“那你们



怎么呼吸啊？”

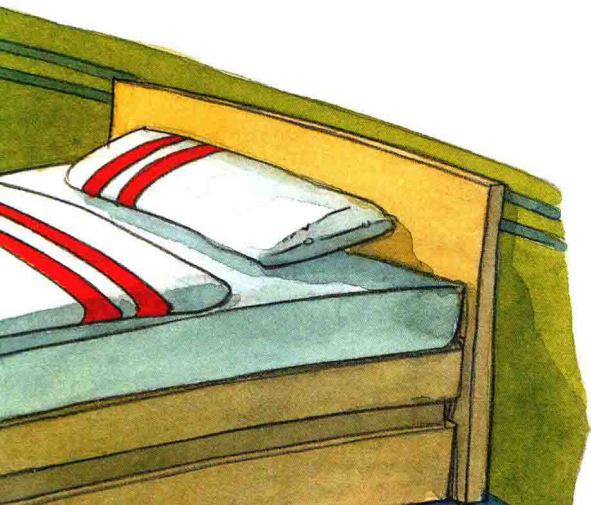
“不用担心。”爸爸解释道，“防护服里面有一个压缩空气呼吸器，可以为我们提供新鲜空气。”

杨恩看着爸爸，无比骄傲地说：“您的工作真有意思！”

爸爸笑着摸摸杨恩的脑袋，说道：“谢谢你的夸奖！”

这时候，消防指挥中心接线员菲利斯走进了休息室：“你们好啊！我正要去餐厅吃饭，两位饿不饿？”

杨恩摸了摸自己的小肚子，说道：“突然觉得好饿啊！”





指挥中心接到报警电话

吃过饭，菲利斯要去消防指挥中心了。

“我可以一起去吗？”杨恩问他。

“好啊！”菲利斯说，“离开始工作，还有几分钟时间。”

消防指挥心里有许多按钮、开关、屏幕和电话，一面墙上挂着一幅巨大的城市地图。

“消防指挥中心究竟是做什么的呢？”杨恩问。

“我们会接听报警电话，初步了解灾害情况，然后调派消防员到场救援。”菲利斯回答道。

杨恩抬头看着那张巨大的地图问：“这张地图是做什么用的呢？”

菲利斯耐心地解释说：“如果有报警电话打进来，墙上的那盏红灯就会闪烁，然后警笛会响起来。紧接着，这张地图上会亮起一条蓝色的路线，那就是消防员需要去执行救援任务的路线。”

“好先进啊！”杨恩感叹道，

“那然后呢？”

菲利斯指着一个话筒说：“然后我会通过广播告诉消防员灾害现场的情况，安排他们及时出警。”

“消防员会立即去滑竿那里，对吗？”杨恩问。

菲利斯点点头，说道：“没错。他们会顺着滑竿直接滑到消防车库里。这可是分秒必争的时候，每多争取一秒时间就有可能多挽救一条生命。”

“那么，消防车出发以后，你还要做些什么呢？”杨恩好奇地问。

“我要通过电话与救援行动的指挥员保持联系，以便及时交流信息。”菲利斯回答道。

“交流什么信息？”杨恩继续追问道。

“有时候我会收到事故现场的最新情况，如果事故现场不仅着火了，而且还有有毒物质泄漏，我会第一时间通知前往救援的



消防员。”说完，菲利斯和他的同事交了班，坐到了办公桌前。“现在我要开始工作，没有时间陪两位了。”

“好吧，再见啦，菲利斯！”
杨恩对他挥挥手。

“再见，杨恩！”菲利斯也挥了挥手。

这时候，墙上的红灯亮了起来——有报警电话打进来了！





消防队来学校

第二天，杨恩来到学校。突然，一辆消防车开进了学校。

“那是我爸爸！”杨恩兴奋得跳了起来。

老师带着孩子们来到了消防车旁边。爸爸和女消防员弗兰卡从消防车上走了下来。

“小朋友们，你们好！”弗兰卡说，“今天要给大家讲讲消防安全知识。”

“这是什么车？”杨恩问。

“车里面装的是什​​么？”同学雷欧妮也好奇地问。

“这是小型消防车。”爸爸说着，把车子一侧的卷帘门拉了起来。

弗兰卡向小朋友们展示了车里面的装备。杨恩已经知道很多仪器，但是有个像吸尘器一样的奇怪仪器他还是第一次见到。

“这是一台电动抽水机。我们





用它来抽出积水。”弗兰卡说道。

爸爸和弗兰卡向小朋友们一一展示了车里的消防装备。然后，大家一起走进教室，把椅子拼成了一个圆圈坐了下来。

“谁知道怎么拨打消防报警电话？”爸爸问。

杨恩立刻举手：“要先拨119，然后告诉接线员发生了什麼事故以及事故发生地的具体位置，最后报上自己的姓名和联系方式。”

“说得没错！”爸爸说，“小朋友们要记住这三个要点：发生了什麼事故，在哪里发生的，是谁在报警，也就是事件、地点、人物。”

“事件、地点、人物。”小朋友们齐声重复道。

“非常好！那么，如果这个房间突然着火了，你们要怎么办？”弗兰卡问大家。

雷欧妮这回比杨恩先举手，她说道：“立刻跑到院子里去！”

“对！”弗兰卡说，“那如果房间里有很多烟，你们要怎么做？”

杨恩想了想，却想不到什麼办法。这时候，同学斯蒂芬举起了小手，说：“我们是不是应该趴在地板上爬出去？”

“非常正确！”弗兰卡大声赞扬道，“因为烟是往上跑的，所以靠近地板的地方空气会相对好一些。现在我们来做一次演习，看看大家能不能在火灾发生时以最快的速度逃出去。”

“着火啦！”爸爸突然喊了起来。杨恩第一个冲了出去。





消防训练营

今天，爸爸休假，他决定带杨恩再去一次消防中心。

“你想去我们的训练营看看吗？”爸爸问。

“好啊！”杨恩说，“训练营是做什么的？”

“我们会定期在训练营锻炼身体。”爸爸说，“消防员必须时刻保持健康的身体状态。在救援行动中，我们不仅要跑得快，还要能扛得动重的东西。”

消防员的训练营看起来像个体育馆，里面摆满了运动器械。只见一名消防员正坐在运动单车

上用力地蹬着，另一名消防员在跑步机上跑得汗流浹背，还有一名消防员正在做引体向上运动。

杨恩发现有几名消防员正背着消防空气呼吸器钻一条狭窄的铁丝网通道。杨恩觉得很奇怪，就问爸爸：“他们在做什么啊？”

爸爸说：“有时候事故发生的地方空间非常狭小，比如在地下室里。尽管如此，我们还是要行动迅速。他们正是在做狭窄环境下的模拟练习。”

